門窗質鋁忠許

玻璃窗門　鋁質外牆
暴風鋁門　鋁質窗紗
承接裝修　土庫間格
經驗豐富　免費估價
八七六—八〇四二
八七九—三一一八

李偉運輸公司
專運港粵離港香港移民出入口行李包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四—二〇六二

水電暖氣工程
專門按裝，修理，冰喉電火，暖氣工程，價錢相宜。
電話：298-8924張

汽車修理
車電綫，發動機，水掖，換零件等，各行工作，英語
電話：430-4302
魏洪基

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔　迎歡批發
新鮮面麵　歡迎索樣
鮮蒸餃皮　鮮雲吞皮
蒸氣鮮麵　蒸氣炸麵
花旗炸麵　雲吞乾麵
花旗乾麵　五磅十扎

商用冷藏氣
廿四小時服務
按裝修理保養工程
忠誠服務，快捷可靠
僑胞惠顧，無任歡迎
持中央及省政府牌照
電話：四二〇—二八二八
住宅：四二〇—八〇五一
Fairway Refrigeration Co.

謀生老遇病痛死亡
這些事您想又想不通，避又避不開。
您願意與我們交朋友以分担重担嗎？請電：
433.1745

宏海裝修
舖屋，土庫露台水房建造裝修，內外油漆，專業補漏精工換瓦面，免費估價電話二九一—九八六一

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
四時有不謝之花
五節有長春之草
食在秘書賓路
住在大溫哥華
天上人間
雲埠秘書賓路蔡根遂根璇立正

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743　684-4822
大菜小酌　豐儉隨意
僑胞光顧　無任歡迎

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華巴頓路街三四八號
電話：六八一・二七二
日所上純機營賓香歡
昌川等正器餐佳滑迎
豆材黃石製衛味可惠
腐料豆育造生美口顧

經驗教授鋼琴
教授各級鋼琴，保送考試及比賽，流行曲及古典音樂，有琴練習，請
電話：872-1029

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT
168 E PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL 689-7835
著名紅豆冰　呂宋什菓冰
各式麵飽西餅　中西結婚禮餅
時備精美餅卷　歡迎僑胞惠顧
營業時間：上午八時半至晚上十時。逢星期三休息
●特●設●
粥粉麵飯　巧手小菜
中午快餐　冷熱飲品
各式小食　應有盡有

加屬泰興有限公司
雲埠
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

防盜
供應家庭、柏文、商店工廠、倉庫、旅社
防盜花窗（WINDOW BARS）
鐵欄杆（HAND RAILINGS）
麗衣鐵柱（STEEL POST）
內外鐵閘（STEEL GATES）
車房鐵門（GARAGE DOOR）
JIM'S WELDING
324-1020（日）
874-1428（夜）
可用國、台、粵、英語接洽。

水喉漏水
專門修理及安裝，價格相宜。請電：四三七—四四九六

日夜服務
通渠道
專通各大小渠道
修理漏水救急電
話253-7363余生

金馬餅店茶餐廳
GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華細街416號
416 Main St. Vancouver B. C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252
麵飽西餅　結婚禮餅
生日蛋糕　精美餅券
粉麵飯　茶餐常餐
冷熱飲品　香滑雪糕

珠城海鮮酒家
PINK PEARL CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
1132 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B. C.
Tel. 253-4316
茶市：由上午十時至三時
晚飯：下午五時至晚上十時七天營業
地址：喜士定東街壹一叁二號
電話：二五三四三壹六
免費停車場可泊車數十部
每日供應精美點心
游水生猛龍蝦、石斑、蟹
價錢合理　招呼週到
各款魚翅及燉品歡迎預訂

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street:
Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675
華麗禮堂　筵開八十
喜慶宴會　最佳場所
百粵名菜　遠近馳名
貴賓廳房　情調高雅
名師主理　星期美點
專門選購　生猛海鮮
晚飯小宴　服務週到
七天營業（例假休息）
溫哥華　榕香山

勝華酒家
SING WAH RESTURANT
禮聘香港名廚主理
特別介紹經濟和菜
式熱葷
蟹肉魚肚羹　足十位用　捌十伍元
脆皮鮮尤　翡翠帶子
串燒沙爹牛　福祿葵花鷄　香酥金錢鴨　京都焗肉扒　麒麟鮮斑片　八寶炒飯
鮮靚水菓　養顏豆沙
▲酬賓席▼
六和菜　四十五元
四和菜　二十五元
營業由上午十一時半至晚上十時逢星期一休息。
領有酒牌，舖後有免費停車場
地址：百老匯東近菲沙街
652-654 E. BROADWAY ST. VANCOUVER B.C.
定座電話：879-0021

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號　電話：六八四・一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
服務週到
名廚烹飪
正宗粵菜
用料最靚
小宴晚飯
豐儉隨意
馳名燒烤
歡迎外賣

廣東餐館
KWANG TUNG RESTURANT
地址：片打東街一百三十七號電話：682-1514
137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.
粥粉麵飯　精美粵菜
糕飽糕點　掛爐燒烤
名廚主理　歡迎外賣
特價快餐・經濟抵食